

Dodatok

K Zmluve o poskytovaní verejných služieb ,

uzavretý podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciach v znení neskorších predpisov

t. č. 911520130, SIM karta č. 8942102180005353091

(ďalej len "Dodatok")



ST - C

PODNIK

Obchodné meno	Slovak Telekom, a.s.			
Šídlo / adresa	Bajkalská 28, 817 62 Bratislava			
Zapsaný	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B			
ICO	35 763 469	DIC	2020273893	IC pre DPH
Kód predajcu	01.CA.DITEL.ZAKOVA.BEATA			Kód fľašiva
Zastúpený	Beata Záková, obchodný reprezentant			192
(ďalej len "Podnik") a				

ÚČASTNIK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEL

Obchodné meno / názov	Spojena škola, Palárikova 2758, Čadca			
Šídlo / miesto podnikania	Palárikova 2758, 022 01 Čadca			
Register číslo zápisu podnikateľa				
ICO	37982567	DIC		IC pre DPH
Zastúpený	Ivana Rehačková, COP:HE385245			
(ďalej len "Účastník")				

ADRESA ZASIELANIA PÍSOMNÝCH LISTÍN

Obchodné meno alebo názov	Spojena škola, Palárikova 2758, Čadca			
Ulica, sup. číslo	Palárikova 2758	Obec	Čadca	PSČ 022 01

TABUĽKA Č. 1

Program služieb	Happy S NAJ	Doba viazanosti	24 mesiacov
Minimálny program služieb	HAPPY S NAJ		
Pôvodný program služieb	Happy S NAJ SIM		
Typ MT/Dátovo zadanie	Alcatel 2061X		
Výrobčik čísla (IMEI)	358329073696065		
Akčiová kupná cena za MT/Dátovo zadanie	1,00 €		
Naokrová maloobchodná cena za MT/Dátovo zadanie	39,00 €		
Súčet všetkých zláv za standardných poplatkov za Služby	50,00 €		
Zmluvná pokuta (základ - počatočná suma, ktorá bude klesať)	88,00 €		

AKTIVOVANÉ SLUŽBY

<input checked="" type="checkbox"/> Dátové služby	<input checked="" type="checkbox"/> Magio Go
Služba: Internet v mobilе 200+200 MB	Služba: Magio Go
<input checked="" type="checkbox"/> Doplnková časť mesačného poplatku	Akcia: 3 mesiace zadarmo
	<input checked="" type="checkbox"/> Kontrola dát
	Limit: 60 EUR
	Notifikácia: 80%

Podnik a Účastník uzavárajú tento Dodatok, ktorým sa Zmluve o poskytovaní verejných služieb uzavorená vo vzťahu k t.o.SIM karte s číslom uvedením v záhlavi tohto Dodatku mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku (ďalej len "Zmluva"). Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.

- Predmetom tohto Dodatku je:
- zmena pôvodného programu služieb Účastníka na program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku a/alebo poskytovanie programu služieb uvedeného v tabuľke č. 1 tohto Dodatku Účastníkovi s to vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlavi tohto Dodatku, resp. k inej SIM karte, ktorá ju bude v budúcnosti nahradzovať (ďalej len "SIM karta")
- záväzok Účastníka nadne a včas platiť cenu za značenie a poskytovanie Služieb Podniku podľa zvoleného programu Služieb a dodržiavať svoje povinnosti v súlade so Zmluvou, týmto Dodatkom, všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb (ďalej len "Všeobecné podmienky"), Cenníkom pre poskytovanie služieb Podniku (ďalej len "Cenník") a záväzok Účastníka zaplatiť Podniku administratívny poplatok v súlade s Cenníkom pre výkonanie administratívnych alebo technických zmien v systémoch Podniku v súvislosti s uzavretím tohto Dodatku k Zmluve, a to vo výške 3,98 € s DPH (ďalej len "Administratívny poplatok"), pričom Administratívny poplatok bude Účastníkovi vyúčvany v prvej faktúre za Služby vystavanej Podnikom a doručenej Účastníkovi po podpisu tohto Dodatku k Zmluve, ak sa Účastník s Podnikom nedohodne inak; Účastník nie je povinný zaplatiť Podniku Administratívny poplatok, ak sa uzavíra Dodatok (i) súčasne s aktiváciou novej SIM karty, kedy sa účtuje pristúvky aktívnych poplatkov, (ii) pri prechode za služby Easy na nektry z mesačných programov, kedy sa účtuje poplatok za prechod v súlade s Cenníkom, (iii) na základe objednávky zadanej prostredníctvom Služby e-shop. Účastník podpisom tohto Dodatku vyhlasuje, že bol oboznámený Podnikom, že aktuálne informácie o platných cenách za Služby je možné získať v aktuálnom Cenniku dostupnom na www.telekom.sk alebo inej internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí a na predajných miestach Podniku.
- záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkovi predaj mobilného telefónu (ďalej len "MT") za akčiovú kupnú cenu špecifikovanú v tabuľke č. 1. Účastník bude na vedomie, že rozdiel medzi neškôrkovou a maloobchodnou cenou MT podľa Cenníka neakčiových telefónov aktuálneho v deň uzavretia tohto Dodatku vo výške špecifikovanej v tabuľke č. 1 a akčiovou kupnou cenou MT podľa tohto Dodatku predstavuje zlavu vo výške uvedenej v tabuľke č. 1 (poznamka) Podnikom Účastníkovi (ďalej len "zlava z ceny MT") z dôvodu doby viazanosti dohotovnej v zmysle tohto Dodatku. Účastník svojim podpisom zároveň potvrzuje pravnosť uvedenej výšky špecifikovanej MT.
- súhlas Účastníka s poskytovaním EF podľa Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň súhlas s poskytovaním EF prostredníctvom internetu sprístupnením internatóvej stránky Podniku, pričom Účastník bude na vedomie, že na jeho žiadosť Podnik zároveň zasíla EF na Účastníkovo určenú e-mailovú adresu. V prípade poskytovania EF nebude Účastníkovi zo strany Podniku zasielaná písomne vyhotovená faktúra.
- programom služieb Happy označeným v tomto Dodatku dopĺňajúcou informáciu vo formáte „NAJ“ je štandardný program služieb Happy na príslušnej úrovni uvedený v Cenníku, ako aj v ďalších reklamných a propagačných materiáloch Podniku, pričom tato dopĺňajúca informácia je iba informatívneho charakteru z dôvodu označenia, že k danému programu služieb sú poskytované v rámci volných minút aj volania do EU a prichádzajúce roamingové hovory v EU a iné benefity na základe tohto bodu Dodatku. Podnik je oprávnený túto dopĺňajúcu informáciu uviedzť aj vo vyučovaní služieb poskytovaných k SIM karte počas trvania doby poskytovania značeného mesačného poplatku pri označení príslušného poskytovaného programu služieb Happy.
- záväzok Podniku poskytnúť Účastníkovi službu Magio GO s doplnkovou službou Magio GO Archív (ďalej len „Magio GO“) so 100 % zľavou z ceny jeho mesačného poplatku podľa Cenníka počas celých 3 zúčtovacích období od jej aktivácie na základe tohto Dodatku (ďalej len „obdobie benefitu“). Dátové prenosy suviazky s využívaním služby Magio GO sa čerpajú a spoločne sú v zmysle platného Cenníka. Ponuka podľa tohto písma nie je možné kombinovať s akoukoľvek inou akčiovou ponukou Podniku, ak nie je Podnikom stanovené inak. Po uplynutí obdobia benefitu bude služba Účastníkovi automaticky deaktivovaná, ak nepožiada o deaktiváciu skôr. Účastník má právo požiadať Podnik, pred uplynutím obdobia benefitu, o ponechanie služby aktívnej. Týmto nedojde k deaktivácii služby a bude v ďalšom období poskytovaná za podmienok podľa Cenníka.
- Účastník môže po splnení podmienok uvedených v Osobitných podmienkach pre poskytovanie zláv Magenta 1 s pôsobnosťou Slovak Telekom, a.s. (ďalej aj ako „Osobitné podmienky Magenta 1“) a v Cenníku získať viazané zlavy. Ak uzavretiem tohto Dodatku Účastník zisťuje určité benefity, zlavy alebo iné výhody, tak tieto benefity, zlavy alebo iné výhody sú plne zlúčiteľné so zlávami Magenta 1.
- Účastník zároveň bude na vedomie a súhlasí s tým, že (i) počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlavi tohto Dodatku o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu služieb na program služieb iTarif, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu služieb iTarif a za splnenia podmienok stanovených Podnikom (ii) počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte o aktiváciu alebo o zmenu už aktivovaného programu služieb Happy, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu služieb Happy, pričom prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu služieb Happy, za splnenia podmienok stanovených Podnikom.
- ZÁVÄZOK VIAZANOSTI: Účastník sa zaväzuje, že po dobu špecifikovanú v tabuľke č. 1 od dňa uzavretia tohto Dodatku (ďalej len „doba viazanosti“): (i) zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom a bude vo vzťahu k SIM karte využívať Služby Podniku podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku, teda nevykoná žiadny úkon, ktorý by viedol k ukončeniu Zmluvy a (ii) bude nadne a včas uhrádzať cenu za poskytovanú Službu (ďalej len „záväzok viazanosti“). Porušením záväzku viazanosti preto je:
 - výpoved Zmluvy Účastníkom, ak vypočasné lehotu alebo inu cestu dohodnúť lehotu uplynies počas dojednané doby viazanosti;
 - žiadosť Účastníka o prenesenie telefónneho čísla uvedeného v tomto Dodatku k inému podniku poskytujúcemu služby elektronických komunikácií, ak v dôsledku tejto žiadostí dojde k ukončeniu Zmluvy počas dojednané doby viazanosti;
 - nezaplatenie ceny za poskytnuté Služby Účastníkom do 45 dní po splnenosti, na základe ktorého vznikne Podniku právo na odstúpenie od Zmluvy. (ďalej len „porušenie záväzku viazanosti“).

ZMLUVNÁ POKUTA: Podnik a Účastník sa dohodli, že porušením záväzku viazanosti vznikne Podniku právo na zaplatenie vyučovanej zmluvnej pokuty. Zmluvná pokuta okrem sankčnej a prevenčnej funkcie predstavuje aj paušalizovanú náhradu škody spôsobenej Podnikom v dôsledku porušenia záväzku viazanosti na benefity, ktoré Podnik poskytol Účastníkovi na základe tohto Dodatku. Benefiti sa rozumie súčet všetkých zláv za standardných poplatkov za Služby (vrátenie doplnkových) podľa Cenníka, ako aj zlavy z ceny MT, ktorá predstavuje rozdiel medzi neakčiovou a akčiovou kupnou cenou, ak bol Účastníkovi na základe tohto Dodatku MT poskytnutý. Benefiti poskytnuté Účastníkom na základe tohto Dodatku sú uvedené v body 1. tohto

Slovak Telekom CitiLine



117545372D100

© 2017 Tower

strana 1/2

FV, SK





Dodatku alebo v Cenniku. Základom pre výpočet zmluvnej pokuty za porušenie záväzku viazanosti je suma špecifikovaná v tabuľke č. 1, ktorá zohľadňuje Benefity poskytnuté Účastníkovi podľa tohto Dodatku (ďalej len „Základ pre výpočet“). Vyúčtovaná suma zmluvnej pokuty bude vypočítaná podľa nižšie uvedeného vzorca, ktorý vyjadruje denné klesanie zo Základu pre výpočet počas plynúcej doby viazanosti až do dňa ukončenia Zmluvy v dôsledku porušenia záväzku viazanosti podľa písmena a) alebo b) predchádzajúceho bodu tohto Dodatku alebo do dňa prerušenia poskytovania Služieb v dôsledku porušenia záväzku viazanost podľa písmena c) predchádzajúceho bodu tohto Dodatku.

Vyúčtovaná suma zmluvnej pokuty = Základ pre výpočet - (počet dní uplynutých z doby viazanosti) celkový počet dní doby viazanosti * Základ pre výpočet)

Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej na faktúre, ktorej je Účastníkovo vyúčtovaná. Utradením zmluvnej pokuty zanika dojednaný záväzok viazanosti, preto Účastník zmluvnú pokutu za porušenie záväzku viazanosti zaplatí iba jedenkrát. Podnik je oprávnený požadovať náhradu škody spôsobenej porušením záväzku viazanosti, preto ktorého bola dojednaná a vyúčtovaná zmluvná pokuta, len vo výake presuahuje sumu vyúčtovanej zmluvnej pokuty.

4. Tento Dodatok je platný a účinný odm jeho popísania zmluvnými stranami. Tento Dodatok sa užívá na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v bode 2 tohto Dodatku; ktorá sa v prípade prerušenia poskytovania Služieb Podniku na základe žiadosti Účastníka alebo na základe vyúčtovania práva Podniku prerušiť. Účastníkovi poskytovanie Služieb vypĺňajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok, automaticky predstavuje skutočnému trvaniu prerušenia poskytovania Služieb Podniku (počítané v dňoch), keď doba viazanosti neplie. V prípade, ak po uplynutí doby viazanosti podľa predchádzajúcej vety tohto bodu Dodatku Účastník pokračuje vo využívaní Služieb, t.j. ak nedosiaľa kuskončenie Zmluvy niektorým zo spôsobov ukončenia Zmluvy ku dnu uplynulosti doby viazanosti, Služby v rámci ohodnoteného programu Služieb alebo programu Služieb zmieneneho v súlade s dojednaným uvedeným v bode tohto Dodatku, ako aj všetky Služby aktivované vo vzťahu k SIM karte popri Službách v rámci dohodnutého programu Služieb budú Účastníkovi poskytované na základe Zmluvy na dobu neurčitú za štandardných podmienok s poplatkovania týchto Služieb podľa platného Cennika, ak nebolo zmluvnými stranami výslovne dohodnuté inak. Podnik a Účastník sa dohodli na určení dôvodov podstatnej zmeny zmluvných podmienok tak, že tieto dôvody sú obsahom časti Všeobecných podmienok pre poskytovanie verejných služieb Podniku, upravujúcej Zmenu Zmluvy. Podnik a Účastník sa dohodli na určení dôvodov podstatnej zmeny zmluvných podmienok tak, že tieto dôvody sú obsahom časti Všeobecných podmienok pre poskytovanie verejných služieb Podniku, upravujúcej Zmenu Zmluvy.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny súdzu dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktoromkoľvek z konkrétnych dianí služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cene bez DPH) uplatni súdzu dane z pridanej hodnoty aktuálnej v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.
6. Účastník berie na vedomie, že v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 531/2012 o roamingu vo verejných mobilných komunikačných sietach v rámci Únia má Účastník možnosť zvoľiť si alternatívneho poskytovateľa roamingu iného ako je Podnik bez poplatkov alebo sankcie. Účastník podpisom tejto Zmluvy potvrzuje, že bol o možnosti podľa predchádzajúcej vety informovaný. Účastník ďalej berie na vedomie, že ak si zvolí alternatívneho poskytovateľa roamingu, poskytovanie služieb roamingu sa nadväzne podmienkami dohodnutými medzi Účastníkom a inim zvoleným alternatívnym poskytovateľom roamingu a že Podnik v rozsahu poskytovanom alternatívnym poskytovateľom roamingu nezodpovedá za poskytovanie služby roamingu.
7. **NÁVRH NA UZAVRÉTIE ROZHODCOVSKÉJ ZMLUVY:** Podnik neodvolateľne navrhuje Účastníkovi, ktorý nie je sprostredkovateľom, uzavrieť rozhodcovskú zmluvu vo forme rozhodcovskej dohody v nasledovnom znení (ďalej „RZ“). Podnik a Účastník sa dohodli, že všetky spony, ktoré vzniknú alebo vzniknú v súvislosti s Platobnými službami Podniku, budú rozhodovaná pred Stálym rozhodcovským súdom Slovenskej bankovej asociácie (ďalej „RS“) jedným rozhodom, a to podľa Štatútu a Rekordacieho poriadku RS. Rozhodnutie RS bude pre Podnik a Účastníka záväzné. Účastník má právo dostupu od tejto RZ a to písomne do 30 dní od dňa jej uzavretia. Účastník berie na vedomie, že nie je povinný prijať predložený návrh na uzavretie RZ a ak tento návrh neprijme, spony medzi Účastníkom a Podnikom vypĺňajúce s poskytovanie Platobných služieb Podnikom budú niesť všeobecne sody podľa osobitných právnych predpisov. Prijatím návrhu na uzavretie RZ nie je dokončené právo Účastníka alebo Podniku predložiť spor týkajúci sa Platobných služieb Podniku na rozhodnutie všeobecnému súdu. Toto právo však zanika ak Podnik alebo Účastník už podal žalobu na RS, pretože po začatí rozhodcovského konania nemožno v tej istej veci konáta a rozhodovať na všeobecnom súde.

ÁNO NIE

8. Tento Dodatok tvorí nedodejiteľnú súčasť Zmluvy

Podnik ponúka Účastníkovi možnosť pri podpise a uzavretí tohto Dodatku využiť technické zariadenie v Predajnom mieste Podniku.

(i) **Ak Účastník túto možnosť využil**, je tento Dodatok uzavretý v písomnej forme a podpísaný digitalizovaným podpisom zmluvných strán prostredníctvom daného technického zariadenia. Účastník v takomto prípade vyhlásuje, že bol pred uzavretím Dodatku Podnikom informovaný o podstate digitalizovaného podpisu Účastníka je jeho vlastnoručným podaniem preneseným na Dodatok prostredníctvom technického zariadenia ako jedinečný technický zápis vytvorený len pre účely tohto Dodatku a tvoriac jeho trvalú neoddeľiteľnú súčasť. Účastník výslovne súhlasí so spracúvaním záznamu svojho digitalizovaného podpisu jeho priradením k podpisanejmu dokumentu na účel uzavretia a plnenia Dodatku. Tento zápis nám o digitalizovanom podpise Účastníka nebude využity na žiadne iné účely, a to ani samostatne ani v spojení s iným dokumentom. Uzavretím Dodatku takýmto spôsobom nie je dokončená platnosť Dodatku, ani jeho písomná forma a takto podpisany Dodatok má silu originálu. Podnik zároveň odovzdávajú Účastníkovi jeden rovnopis Dodatku v listinnej forme podpísaný oboma zmluvnými stranami.

(ii) **Ak Účastník túto možnosť nevyužil**, je tento Dodatok uzavretý v písomnej forme a podpísaný vlastnoručným podpisom zmluvných strán zachyteným na Dodatok priamo bez použitia technického zariadenia. Účastník prevzal od Podniku jeden rovnopis tohto Dodatku v listinnej podobe podpísaný oboma zmluvnými stranami.

V Čadci, dňa 12. júna 2017

V Čadci, dňa 12. júna 2017

Slovak Telekom, a.s.

v zastúpení

Beáta Žáková, obchodný reprezentant

Spojená škola, Palárikova 2758, Čadca

v zastúpení

Ivana Rehačková

„Požiadajte o výhodu navyše – kartu Easy Pecka s 9 € kreditom len za 1 €“

Tento kupón oprávňuje Účastníka tohto Dodatku na využitie ponuky na predplatenú kartu s programom Easy Pecka predložením tohto kupónu na ktoromkoľvek predajnom mieste Telekomu. Ponuka platí najneskôr do konca nasledujúceho kalendárneho dňa, od uzavretia tohto Dodatku. Bližšie informácie o službe Easy Pecka na www.telekom.sk/easy.

